



TouchLock User Manual

Model Number : SA0809

To check more product information, view other
Language Instructions, or watch Teaching VIDEO, you can
go to below link :

www.bio-key.com.hk/download.html

Or scan below QR code

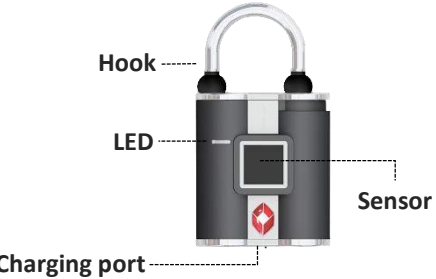


BIO-key International, Inc.
www.bio-key.com
www.bio-key.com.hk
Made in China



TouchLock™

TouchLock is a compact smart lock that allows users to lock valuable items with just a fingerprint! There is no need for complex combinations or keys, any authorized person's fingerprint can open the lock. The lock can store up to 20 fingerprint records.



Power

Press the hook once to power up.

Note:

- If the LED does not light up, you may need to re-charge via the micro-USB charging port
- If there is no action done to the lock after 15 seconds, the power will go off.

Fingerprint Enrollment

Out of the box or after all fingerprints have been erased, the lock is ready for initial fingerprint enrolment.

A sequence of three illustrations showing the enrollment process. 1. A hand presses the hook, with a label 'Red and blue light flash'. 2. A finger touches the sensor, with a label 'Touch Sensor' and 'Waiting for Blue light to touch'. 3. The lock is shown with a blue light, labeled 'Blue light for 4 sec'. A green checkmark is above the second step, and a red X is below a failed attempt illustration.

Press hook once, you will see a blue and red light.	Touch the sensor 3 times for 3 successful scans (you will see a blue light for 2 seconds). *If a red light flashes, please try again.	A blue light for 4 seconds indicates completion . *Be sure to lie finger flat to get an accurate scan.
---	---	---

Unlock

A sequence of three illustrations showing the unlock process. 1. A hand presses the hook, with a label 'Blue light flash'. 2. A finger touches the sensor, with a label 'Touch Sensor' and 'Waiting for Blue light to touch'. 3. The lock is shown unlocked. A green checkmark is above the second step, and a red X is below a failed attempt illustration.

Press hook once until blue light flashes	Touch sensor with an enrolled finger and hold; you will see a blue light flash for 2 seconds. *If red light flashes, please try again.	TouchLock will then unlock .
---	--	-------------------------------------

Add Additional Fingerprints

A sequence of three illustrations showing how to add more fingerprints. 1. A hand presses the hook for 6 seconds, with a label '6 sec' and 'Blue light flash'. 2. A finger touches the sensor, with a label 'Touch Sensor' and 'Waiting for Blue light to touch'. 3. The lock flashes red and blue, with a label 'Red and blue light flash'. A green checkmark is above the second step, and a red X is below a failed attempt illustration. A note '*Refer to "Fingerprint Enrollment" section' is present.

To enroll additional fingerprints: Press hook for 6 seconds; a blue light will flash rapidly.	Touch the sensor with a previously enrolled finger; you will see a blue light flash for 2 seconds. *if a red light flashes, please try again.	When a red and blue light flashes, you can begin to enroll a new finger.
---	---	--

Add Additional Fingerprints (Continued)

Touch the sensor 3 times for 3 successful scans* (you will see a blue light* for 2 seconds). *If a red light flashes, please try again.	A solid blue light for 4 seconds indicates finger is enrolled.	At this point you can begin enrolling an additional finger or depress the hook to end.
---	--	--

Erase Fingerprint Records



Press the hook for 6 seconds until the blue light rapidly flashes.	Touch the sensor with a previously enrolled finger, you will see a solid blue light flash for 2 seconds*. *if a red light flashes, please try again.	When the red and blue light flashes , press the hook for 6 seconds again until the red light rapidly flashes. Then release the hook.
---	--	--



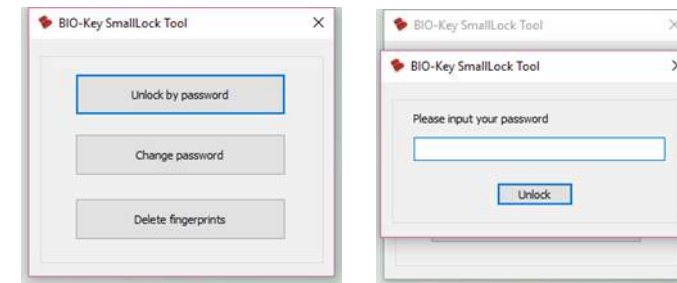
While the red light is rapidly flashing, touch the sensor with a previously enrolled finger.	When the Blue light displays for 2 seconds, all fingerprints will have been successfully erased.
--	--

To Reset via Computer Without Fingerprint

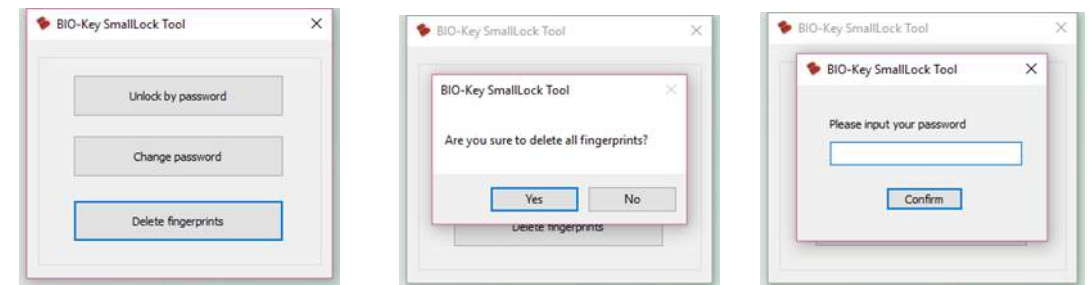
If you are unable to use your fingerprint to erase, open or reset your lock, follow the steps below:

- Download and install the TouchLock Tool App from <http://www.bio-key.com.hk/download.html>
- Connect lock to computer via the micro-USB port using a micro-USB cable.
- To open the smart lock: Click on “Unlock by Password” as shown below:

*Note: The factory setting default password is "0000"; for security reasons you should change the four digits to your own personal password.

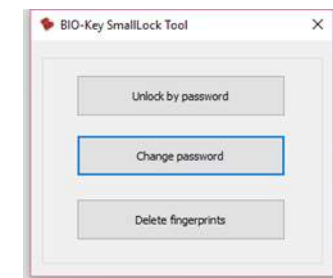


- Erase all fingerprint records by clicking on “Delete Fingerprints”.
- Click “yes” if you are sure you want to delete all fingerprints.
- Then enter 4 digit password and click “Confirm”.



To change 4 digit password:

- Select “change password”
- Enter current 4 digit password
- Enter and confirm the new 4 digit Password



GET STARTED...PASSWORD SETTING

A password is a used code to protect the unauthorized user using this machine. "0000" has been set at factory. Please enter your own password. Please refer to User Guide about how to set or change password.

SAFETY WARNING & INSTRUCTION

*Before using this product, please read this "Safety Warning & Instruction" and use it appropriately. After reading, please keep this leaflet in a safe place .

*The instructions at here is to avoid the danger to the person who uses this product and other people, and to prevent damage to assets from happening.

Please follow the instructions described here.

The explanation of indication

*The following indication explain the degree of the harm and the damage if do not follow the safely precautions described here, and when the product is used inappropriately.

 DANGER	If you do not follow the safety precautions, there is a high imminent possibility that it will result in death or severe injury.
 WARNING	If you do not follow the safely precautions, there is a possibility that it may result in death or severe injury.
 CAUTION	If you do not follow the safety precaution, there is a possibility that it may result in injury or damage to the households nearby or product breakage.



***Do not attempt to repair, break apart, remodel or open it.**

-Doing so, may result in personal injury, burn, electric shock or fire.

***Do not put it in the fire, apply heat by overheating cookware of a microwave and IH cookware, in high pressure vessel of a pressure iron pot or not place close at their, or in the car under blazing sun.**

-Doing so, may result in personal injury, burn, electric shock or fire.



***Use a designated power supply and the voltage.**

-When it is charge by wrong power supply and voltage, may result in the product damaged.

***Stop to use immediately when abnormality of a smell, an ion, smoke generation, fever, discoloration or transformation was seen during safekeeping, charging or in use.**

-If do not stop to use, may result in personal injury, burn.

***Do not give the strong impact such as tread, throwing or vibration.**

-Doing so, may result in the product damaged.

***Do not place a conductivity substance (such as a core of metal fragment or a pencil) in terminal, or do not make a terminal short-circuit, also do not put the liquid or the dust in terminal of this product.**

-Doing so, may result in the product damaged.

***Do not touch a terminal by hand, finger or metal strap when inserting or removing a microUSB cable to this product.**

-Doing so, may result in the product damaged.

***Fingerprint sensor Do not close to magnetic material.**

-Doing so, may result in the product damaged.



***Do not use while being damaged.**

***Do not use if a terminal or a microUSB cable hurt.**

***Remove a microUSB cable from this product when it is not used or charged.**

***When a child uses this product, a guardian must teach a handling process and make them sure to use appropriately.**

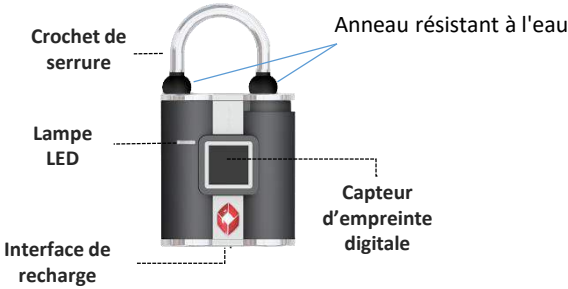
***Do not leave this product at the place an infant reaches.**

- It may causes a swallowed by mistake or an injury.

***When this product is left long, the voltage will fall down by own discharge, please charge this product before using.**

***Do not throw away this product as a general trash, it should be processed with a regulation of a local government.**

TouchLock™ est une serrure légère, l'utilisateur peut verrouiller les objets importants ou précieux par son empreinte digitale, cela peut dispenser d'apprendre par cœur le mot de passe numérique ou de garder la clé de serrure. La présente serrure peut enregistrer et contenir 20 empreintes digitales au maximum. L'anneau résistant à l'eau aide à protéger le verrou contre la pluie.



Alimentation en électricité

- Appuyer sur le crochet de serrure pour activer l'alimentation en électricité
- Après avoir appuyé sur le crochet de serrure, si la lampe LED ne s'allume pas ou la lampe rouge clignote lentement, rechargez la serrure par l'interface de recharge micro-USB.
 - La lampe de serrure s'éteint après 15 secondes sans opération.

Enregistrement d'empreinte digitale

Après l'ouverture de l'emballage de produit ou après avoir vidé les empreintes digitales, vous pouvez enregistrer vos empreintes digitales.

- Appuyez sur le crochet de serrure, la lampe rouge et la lampe bleu clignent
- Empreignez votre empreinte digitale 3 fois pour réaliser 3 balayages avec succès (après chaque balayage avec succès, la lampe bleu s'allume pour 2 secondes)
 - * Si la lampe rouge clignote, empreignez à nouveau votre empreinte digitale
- L'allumage de 4 secondes de la lampe bleu signifie que l'enregistrement d'empreinte digitale est terminé
 - * Lors de l'enregistrement d'empreinte digitale, il faut appuyer horizontalement le doigt pour réaliser le précis balayage d'empreinte digitale.

Déverrouillage

- Appuyez sur le crochet de serrure jusqu'à ce que la lampe bleu clignote
- Appuyez le doigt dont l'empreinte digitale a été enregistrée jusqu'à ce que lampe bleu clignote pour 2 secondes
 - * Si la lampe rouge clignote, empreignez à nouveau votre empreinte digitale
- **TouchLock** déverrouille la serrure

Ajout d'empreinte digitale supplémentaire

- Pour ajouter l' d'empreinte digitale supplémentaire, appuyez sur le croche de serrure pour 6 secondes, la lampe bleu clignote rapidement
- Appuyez le doigt dont l'empreinte digitale a été enregistrée, la la lampe bleu clignote pour 2 secondes
 - * Si la lampe rouge clignote, appuyez votre doigt à nouveau
- Lorsque les lampes rouge et bleu clignent, vous pouvez commencer à enregistrer la nouvelle empreinte digitale

Ajout d'empreinte digitale supplémentaire (Suite)

- Empreignez votre empreinte digitale 3 fois pour réaliser 3 balayages avec succès (après chaque balayage avec succès, la lampe bleu s'allume pour 2 secondes)
 - * Si la lampe rouge clignote, empreignez à nouveau votre empreinte digitale
- L'allumage de 4 secondes de la lampe bleu signifie que l'enregistrement d'empreinte digitale est terminé
- A ce moment, vous pouvez continuer à enregistrer plus d'empreintes digitales ou appuyez sur le croche de serrure pour terminer l'enregistrement

Vider les enregistrements d'empreinte digitale

- Appuyez sur le crochet de serrure pour 6 secondes jusqu'à ce que la lampe bleu clignote rapidement
- Appuyez le doigt dont l'empreinte digitale a été enregistrée jusqu'à ce que lampe bleu clignote pour 2 secondes
 - * Si la lampe rouge clignote, empreignez à nouveau votre empreinte digitale
- Lorsque les lampes rouge et bleu clignent, appuyez sur le crochet de serrure pour 6 secondes jusqu'à ce que la lampe rouge clignote rapidement, puis lâchez le crochet de serrure
- Lorsque la lampe rouge clignote, empreignez votre empreinte digitale enregistrée
- Lorsque la lampe bleu s'allume pour 2 secondes, tous les enregistrements des empreintes digitales sont effacés

Reconfiguration par ordinateur

- Si vous ne pouvez pas vider par votre doigt ou déverrouiller, ou vous souhaitez de reconfigurer votre serrure, opérez selon les étapes suivantes :**
- Téléchargez et installez l'outil APP TouchLock à partir du site <http://www.bio-key.com.hk/download.html>
 - Connectez à l'ordinateur par le câble micro-USB via l'interface de recharge micro-USB
 - Déverrouillage – cliquez sur “Déverrouillage par mot de passe”
 - * Nota : le mot de passe par défaut est “0000”, pour la sécurité, changez votre mot de passe.
 - Pour vider les enregistrements d'empreinte digitale, cliquez sur “Vider les empreintes digitales”
 - Si vous confirmez que vous avez besoin de supprimer tous les enregistrements d'empreinte digitale, cliquez sur “Oui”
 - **Modification de mot de passe à quatre chiffres**
 - Cliquez sur “Modification de mot de passe”
 - Saisissez le mot de passe à quatre chiffres ancien
 - Saississz et confirmer le nouveau mot de passe à quatre chiffres

COMMENCER A UTILISER ... CONFIGURATION DU MOT DE PASSE

Le mot de passe est un code utilisé pour éviter l'utilisation de ce produit par utilisateur non autorisé. "0000" est le mot de passe par défaut. Entrez votre propre mot de passe. Reportez-vous au Guide d'utilisateur pour savoir comment configurer ou modifier le mot de passe.

AVERTISSEMENT ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

* Avant d'utiliser ce produit, lisez ce « Avertissement et instructions de sécurité » et utilisez-le de manière appropriée. Après avoir lu, gardez cette notice dans un endroit sûr.

* Ces instructions ont pour objet d'éviter le danger sur vous et d'autres personnes et l'endommagement de ce produit à cause de la mauvaise utilisation. Utilisez-le conformément aux instructions.

Explication d'indication

* Les indications suivantes expliquent le degré de préjudice et de dommage si vous ne respectez pas les précautions de sécurité décrites ici et lorsque le produit est utilisé de manière inappropriée.

 DANGER	Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, il existe une forte possibilité imminente qu'il entraînera la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSEMENT	Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, il est possible que cela entraîne la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION	Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, il est possible qu'il y a des blessures ou des dommages aux objets à proximité de ce produit.



- * **Ne pas essayer de réparer, de séparer, de remodeler ou d'ouvrir ce produit.**
 - Cela pourrait entraîner des blessures, des brûlures, des chocs électriques ou des incendies.
- * **Ne pas le mettre dans le feu, ni appliquer de la chaleur en surchauffant dans ou à proximité des objets tels que les ustensiles de cuisine, le four à micro-ondes, le pot à haute pression ou les autres, ni mettre dans la voiture exposée sous le soleil.**
 - Cela pourrait entraîner des blessures, des brûlures, des chocs électriques ou des incendies.

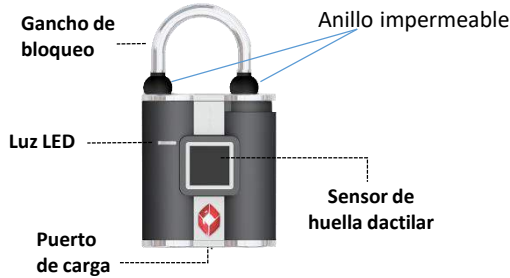


- * **Utilisez une alimentation électrique correcte à tension appropriée**
 - Lorsqu'il est chargé par une mauvaise alimentation ou tension, le produit peut être endommagé.
- * **Arrêtez d'utiliser immédiatement lorsque l'anomalie de l'odeur, ou la fumée, ou la surchauffe, ou la décoloration ou la déformation a été observée pendant l'utilisation ou la recharge après le stockage.**
 - Si vous ne arrêtez pas d'utiliser, vous risquez de vous blesser ou brûler.
- * **Ne pas donner un fort impact tel que le battage, le lancement, l'agitation et le pressage.**
 - Cela pourrait entraîner l'endommagement du produit.
- * **Ne pas placer une substance de conductivité (comme un pièce métallique ou un crayon) dans la borne de recharge, ni faire un court-circuit de borne, ni mettre le liquide ni la poussière dans le port de recharge.**
 - Cela pourrait entraîner l'endommagement du produit.
- * **Ne pas toucher la borne de recharge par la main ni insérer le doigt ou la pièce métallique dans le port de recharge lors de l'insertion ou du retrait d'un câble de recharge de ce produit.**
 - Cela pourrait entraîner l'endommagement du produit.
- **Capteur d'empreinte digitale Ne pas fermer le matériel magnétique**
 - Cela pourrait entraîner l'endommagement du produit.



- * **Ne pas utiliser le produit endommagé.**
- * **Ne pas utiliser si la borne de recharge ou le câble de recharge est détérioré.**
- * **Retirer le câble de recharge de ce produit lorsqu'il n'est pas utilisé ou rechargé.**
- * **Lorsqu'un enfant utilise ce produit, son tuteur doit enseigner la méthode d'utilisation correcte et veiller à l'utiliser de manière appropriée.**
- * **Garder ce produit dans un endroit hors de la portée d'enfant.**
 - Il peut provoquer le dévorer par erreur ou la blessure d'enfant.
- * **Lorsque ce produit n'est pas utilisé longtemps, la tension tombera par une décharge propre, veuillez recharger ce produit avant de l'utiliser.**
- * **Ne pas jeter ce produit en tant que poubelle générale, il devrait être traité avec une méthode de traitement de produits à batterie stipulée par la loi locale.**

TouchLock™ es un bloque portátil, el usuario puede bloquear los artículos importantes o preciosos utilizando simplemente su huella dactilar, y el usuario no necesita recordar una serie de contraseñas numéricas ni guardar la llave. Este bloqueo puede registrar hasta 20 registros de huella dactilar. El anillo impermeable protege el anillo contra la lluvia



Fuente de alimentación

Presionar el gancho de bloqueo para encender la fuente de alimentación en una vez

- Si la LED no se enciende o la luz roja parpadea de forma lenta después de presionar el gancho de bloqueo, favor realice la carga mediante el puerto de carga micro-USB
- El bloqueo se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación dentro de 15s

Inicio de sesión con huella dactilar

Se puede iniciar sesión con la huella dactilar después de desembalar el producto o vaciar el huella dactilar.

- Presione una vez el gancho de bloqueo, puede ver la luz roja y la luz azul parpadeadas
- Presione la huella dactilar **3 veces** para recibir 3 escaneos exitosos (después de cada escaneo con éxito, puede ver la **luz azul** encendida durante 2s)
 - * Si **la luz roja** parpadea, vuelva a presionar la huella dactilar
- Si la **luz azul** se mantiene encendida durante 4s, significa que se ha **finalizado** el inicio de sesión
 - *Al presionar la huella dactilar, el dedo deberá colocarse de forma plana para recibir el escaneo preciso de la huella dactilar

Desbloqueo

- **Presione el gancho de bloqueo** una vez hasta que la **luz azul** parpadee
- Utilice el dedo ya registrado para **presionar la huella dactilar**, manténgalo presionado hasta que la luz azul parpadee durante 2s
 - * Si la luz roja parpadea, vuelva a presionar la huella dactilar
- Luego **TouchLock** se desbloquea

Adición de huella dactilar adicional

- Para añadir una huella dactilar adicional, mantenga pulsado el gancho de bloqueo durante 6s, la luz azul parpadeará rápidamente
- Utilice el dedo que ha sido iniciado sesión en la primera parte para presionar la huella dactilar, puede ver la luz azul parpadeada durante 2s
 - * Si la luz roja parpadea, vuelva a presionar la huella dactilar
- Cuando la luz roja y la luz azul parpadean, pueden iniciar el registro de la nueva huella dactilar

Adición de huella dactilar adicional (continuación)

- Presione la huella dactilar 3 veces para recibir 3 escaneos exitosos (después de cada escaneo con éxito, puede ver la luz azul encendida durante 2s)
 - * Si la luz roja parpadea, vuelva a presionar la huella dactilar
- Si la luz azul se mantiene encendida durante 4s, significa que se ha iniciado sesión con éxito.
- En este momento, puede seguir registrando más huellas dactilares nuevas, o hacer clic del gancho de bloqueo para terminar el inicio de sesión

Vaciado de registros de huella dactilar

- Mantenga presionado el gancho de bloqueo durante 6s hasta que la luz azul parpadee rápidamente
- Utilice el dedo que ha iniciado sesión en la primera parte para presionar la huella dactilar, puede ver la luz azul parpadeada durante 2s
 - * Si la luz roja parpadea, vuelva a presionar la huella dactilar
- Cuando la luz roja y la luz azul parpadean, vuelva a mantener presionado el gancho de bloqueo durante 6s hasta que la luz roja parpadee rápidamente, libere el gancho de bloqueo
- Cuando la luz roja parpadea, presione la huella dactilar con el dedo que ha iniciado sesión en la primera parte
- Cuando la luz azul se mantiene encendida durante 2s, todos los registros de huella dactilar se vacían.

Restablecimiento mediante la computadora

Si no puede utilizar su dedo para vaciar o desbloquear, o desea restablecer su bloqueo, siga los pasos siguientes:

- Descargue e instale la APP de TouchLock desde <http://www.bio-key.com.hk/download.html>
- Conecte con la computadora con un cable micro-USB y mediante el puerto de carga micro-USB
- **Desbloqueo** – haga clic de “Desbloquear con contraseña”
 - * Nota: La contraseña de fábrica es “0000”, para la seguridad, favor modifíquela a su contraseña privada
- **Para vaciar el registro de huella dactilar**, haga clic de “Vaciar huella dactilar”
- Si está seguro de borrar todos los registros de huella dactilar, haga clic de “Sí”

-Modifique la contraseña de cuatro dígitos

- Seleccione “Actualizar contraseña”
- Introduzca la contraseña original de cuatro dígitos
- Introduzca y confirme la contraseña nueva de cuatro dígitos

Inicio del uso ... Ajuste de contraseña

La función de la contraseña es evitar que las personas no autorizadas utilicen el presente producto, "0000" es el ajuste predeterminado, por favor modifíquela a su contraseña personal. Para los detalles, refiérase a la sección del método de modificación de contraseña en el manual.

Advertencia de Seguridad e Instrucciones

*Antes de utilizar el producto, lea la advertencia de seguridad y las instrucciones primero y utilice correctamente este producto. Después de la lectura, también guarde bien estas instrucciones.

*Las instrucciones están diseñadas para que el usuario utilice el producto de forma correcta y para evitar la lesión de sí mismo o de los demás debido al uso inadecuado, y evitar el daño del producto por el uso inadecuado. Por favor utilice el producto según las instrucciones.

Descripción de las etiquetas

*Las etiquetas siguientes indican el nivel de lesión y daño posiblemente causados por el uso no de acuerdo con las instrucciones siguientes, así como el uso inadecuado de este producto.

 Peligro	Si no lo utiliza según las medidas de seguridad, es muy posible causar lesión grave incluso muerte.
 Advertencia	Si no lo utiliza según las medidas de seguridad, es posible causar lesión grave incluso muerte.
 Precaución	Si no lo utiliza según las medidas de seguridad, es posible causar la lesión o el daño de los objetos en los alrededores.



Peligro

*No intente abrirlo para la reparación, el desmontaje, la remodelación o la apertura.

-Para evitar causar la lesión personal, la quemadura, la descarga eléctrica o la lesión por quema

*No lo coloque sobre la llama, no lo coloque en o cerca de los utensilios de cocina, horno, horno microondas, olla de presión u otros aparatos para el calentamiento, no lo coloque en el vehículo bajo la luz solar directa.

-Para evitar causar la lesión personal, la quemadura, la descarga eléctrica o la lesión por quema



Advertencia

*Utilice la fuente de alimentación correcta y el voltaje correcto para la carga

-Si utiliza la fuente de alimentación o el voltaje inadecuado para la carga, causará el daño al product

*Si se descubre el olor peculiar, la emisión de humo, el sobrecalentamiento, el cambio de color o la deformación en el producto después de su almacenamiento o durante el uso o durante la carga del cual, deje de utilizarlo

-Si no deja de utilizarlo, causará lesión o quemadura.

*No aplique excesiva fuerza para golpear, lanzar, agitar no apretar el producto.

-Para evitar causar el daño del producto. .

*No coloque ningún objeto conductivo en el terminal del puerto de carga (ejemplo: componente metálico o lápiz), tampoco realice un cortocircuito de terminal de carga, tampoco coloque líquido o polvo en el puerto de carga.

-Para evitar el daño del producto.

*Al enchufar o desenchufar el cable de carga, no toque el terminal de carga con la mano, tampoco inserte el dedo o la pieza metálica en el puerto de carga interno.

-Para evitar el daño del producto..

*Sensor de huellas dactilares No se cierra al material magnético

-Para evitar el daño del producto..



Precaución

*Si el producto se ha dañado, no lo utilice.

*Si el terminal de carga o el cable de carga está dañado, no lo utilice.

*Cuando el producto no está siendo utilizado o cargado, quite el cable de carga..

*Cuando el niño utiliza este producto, sus padres deben enseñarle el método correcto de uso y asegurar el uso normal del producto

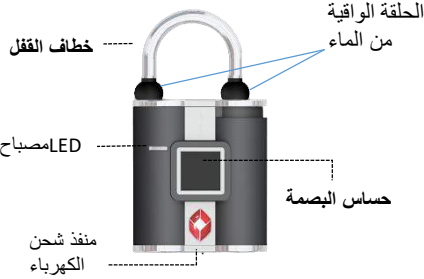
*Guarde este producto en un lugar inalcanzable por los niños.

- Para evitar que los niños lo tragan o se lesionen

*Si el producto no se utiliza durante un largo tiempo, el voltaje reducirá debido a la descarga eléctrica natural de la batería, recárguelo antes de volver a utilizarlo.

*No lo deseche en la caja de basuras como basura normal, trátelo según el método de tratamiento de productos con batería establecido en los reglamentos locales.

يُعتبر TouchLock™ قفلاً ميسراً يمكن إغلاق الأشياء الهامة أو القيمة بالبصمة في المنزل وذلك يمكن إعفاء مضايقة حفظ كلمات المرور الرقمية أو حفظ المفاتيح ويسجل هذا القفل 20 بصمة على الأكثر. حماية الحلقة الوقائية من الماء لغمر المطر



مصدر الكهرياء

اضغط خطاف القفل لتشغيل مصدر الكهرياء

- أو يتألق المصباح LED بعد ضغط خطاف القفل، إن لم يشغل micro-الأحمر ببطء فيشحن الكهرياء عبر منفذ شحن كهرياء USB
- يطفى القفل أو توماتيكيا بعد 15 ثانية دون أي تشغيل

دخول البصمة

بعد فتح التعيئة أو حذف البصمات، يمكن بدأ تسجيل البصمات

- اضغط خطاف القفل مرة واحدة فترى تألق المصباح الأحمر والمصباح الأزرق

- اضغط البصمة 3 مرات حتى يكمل المسح ل 3 مرات (تري تشغيل المصباح الأزرق 2 ثانية كلما مسح ناجحا)

* إذا شغل المصباح الأحمر فأعد تسجيل البصمة

- عند تشغيل المصباح الأزرق ل 4 ثوان فيدل على إكمال الدخول

* انتبه إلى وضع الأصبع سطحيا عند تسجيل البصمة لكي يمسح بشكل ناجح

فتح القفل

- اضغط خطاف القفل حتى يتألق المصباح الأزرق

- إذا ضغط البصمة بأصبع الدخول فاضغط حتى يتألق المصباح الأزرق لثانيتين

* إذا تألق المصباح الأحمر، فأعد ضغط البصمة

TouchLock- فتح قفل

إضافة البصمات المزيدة

عندما كانت حاجة إلى إضافة بصمات مزيدة فاضغط خطاف القفل 6 ثوان ويتألق المصباح الأزرق بسرعة

يضغط البصمات عبر أصبع الدخول بالجزء الأول فترى تألق المصباح الأزرق لثانيتين

* إذا تألق المصباح الأحمر، فأعد ضغط البصمة

عند تألق المصباح الأحمر والأزرق فيمكنك بدأ إدخال البصمة الجديدة

إضافة البصمات المزيدة (المواصل)

اضغط البصمات 3 مرات حتى يتم المسح 3 مرات (تري تشغيل المصباح الأزرق لثانيتين كل مسح ناجح)

* إذا تألق المصباح الأحمر، فأعد ضغط البصمة

يتألق المصباح الأزرق ل 4 ثوان فيدل على إكمال إدخال البصمة

في هذا الوقت يمكنك مواصلة إدخال مزيد من البصمات أو نقر خطاف القفل لإنهاء الدخول

حذف سجل البصمات

اضغط خطاف القفل 6 ثوان حتى يتألق المصباح الأزرق سريعا

يضغط البصمات عبر أصبع الدخول بالجزء الأول فترى تألق المصباح الأزرق لثانيتين

* إذا تألق المصباح الأحمر، فأعد ضغط البصمة

عندما يتألق المصباح الأحمر والأزرق، اضغط خطاف القفل ل 6 ثوان حتى يتألق المصباح الأحمر بسرعة وخفف خطاف القفل

عند تألق المصباح الأحمر، اضغط البصمة حسب بصمة الدخول في الجزء الأول

عند تشغيل المصباح الأزرق لثانيتين، تحذف جميع سجلات البصمات

إعادة التشغيل بالحاسب الآلي

إذا لم تستطع حذف البصمات وفتح القفل أو أردت إعادة إعدادات القفل فقم بالتشغيل حسب الخطوات الآتية:

نزل وثبت آب TouchLock من <http://www.bio-key.com.hk/download.html>

يوصل بالحاسب الآلي عبر سلك micro-USB ومنفذ شحن الكهرياء micro-USB

فتح القفل – انقر "فتح القفل بلكمة المرور"

* الملاحظات: الإعدادات الأصلية "0000"، من أجل حفظ الأمن، عدل كلمة المرور الخاصة لكم

انقر "حذف البصمات" ل**حذف سجل البصمات**

إذا وافقت على حذف جميع سجل البصمات فانقر "نعم"

عدل كلمة المرور بأربعة أحرف

اختر "تعديل كلمة المرور"

أدخل كلمة المرور الأصلية بأربعة أحرف

أدخل وثبت كلمة المرور الجديدة بأربع أحرف



تحذير

* استعمال مصدر الكهرباء والجهد الصحيح لشحن الكهرباء

- إذا سوء استعمال مصدر الكهرباء أو الجهد لشحن الكهرباء فربما يضرر المنتج

* بعد أن يجد تخزين المنتج، تظهر رائحة غريبة أو الدخان أو الحرارة المفرطة أو تغير اللون أو التشويه عند الاستعمال أو شحن الكهرباء، قف عن الاستعمال.

- إذا لم تقف الاستعمال فربما يضرر أو يحترق

* لا تطبق قوة كبيرة مفرطة في دق أو ترك أو تهزيز أو ضغط

- يتجنب ضرر المنتجات. * لا تضع المادة الموصلة للكهرباء إلى طرف شحن الكهرباء (مثل القطعة المعدنية أو قلم الرصاص) أو لا تجهز الدائرة القصيرة لطرف شحن الكهرباء ولا تضع السائل أو الغبار في منفذ شحن الكهرباء.

- يتجنب ضرر المنتجات.

* عند إدخال الدائرة الكهربائية وانفصال سلك شحن الكهرباء، لا تلمس طرف شحن الكهرباء باليد ولا تدخل الأصبع أو القطعة المعدنية إلى منفذ شحن الكهرباء.

- يتجنب ضرر المنتجات.

• جهاز استشعار بصمات الأصابع لا تغلق المواد المغناطيسية

- يتجنب ضرر المنتجات.



بحذر

عند تضرر المنتج، لا تستعمل المنتج. * حفظ هذا المنتج عند مكان خارج متناول الأطفال.

* إذا تعطل طرف شحن الكهرباء أو سلك شحن الكهرباء فلا تستعمله.

* عندما لم يستعمل المنتج ولم يشحن الكهرباء فانفصل سلك شحن الكهرباء.

* عند استعمال الطفل هذا المنتج، يرشد ولي الأمر أسلوب الاستعمال الصحيح لضمان الاستعمال الصحيح.

*١

- يتجنب ابتلاع الأطفال في البطن بغير حذر وذلك يضرر الصحة

* إذا خزن المنتج لمدة طويلة دون استعمال، تفرغ البطارية الكهرباء ببطء بسبب انخفاض الجهد الكهربائي، يرجى منكم شحن الكهرباء قبل إعادة الاستعمال.

* لا تتركها في سلة المهملات، يرجى معالجتها حسب أسلوب المنتجات المجهزة بالبطارية للقواعد المحلية.

بدأ الاستعمال --- إعدادات كلمة المرور

المصنعتشغل كلمة المرور في تجنب استعمال الشخص غير المفوض لهذا المنتج. ويعد "0000" عند المصنع افتراضيا ويرجى منكم تعديل كلمة المرور الفردية. التفصيل في كيفية تعديل كلمة المرور عند دليل الاستعمال

الإنذار الأمني والإرشادات

**** قبل استعمال هذا المنتج، يرجى منكم قراءة الإنذار الأمني والإرشادات والاستعمال الصحيح لهذا المنتج**

وبعد القراءة احفظه كالدليل.

* تستعمل هذه الإرشادات في الاستعمال التصحيح ويتجنب سوء الاستعمال ويضرر أنفسكم أو الآخرين وهذا المنتج. واستعمله حسب الدليل.

توضيح العلامات

*توضح العلامات الآتية الأضرار المحتملة عند عدم الاستعمال حسب الإرشادات وسوء استعمال هذا المنتج.

	خط	إذا استعمال المنتج بغير متوافق مع الإجراءات الأمنية فربما يلحق بضرر شديد أو الوفاة باحتمال عال.
	تحذير	إذا استعمال المنتج بغير متوافق مع الإجراءات الأمنية فربما يلحق بضرر شديد أو الوفاة محتملات.
	بحذر	إذا استعمال المنتج بغير متوافق مع الإجراءات الأمنية فربما يضرر الأشياء بالمحيط.



خط

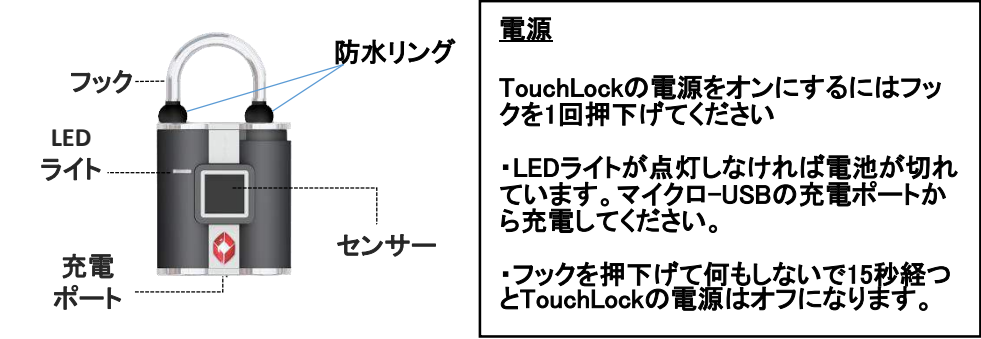
* لا تحاول فتح الإصلاح أو الفك أو التعديل للمنتج

- يتجنب الضرر الفردي أو الاحتراق أو الصدمة الكهربائية.

* لا تضعه على النار ولا تدخل أو تقرب من أداة الأكل أو الفرن أو فرن الميكروويف أو طنجرة الضغط أو الأدوات الأخرى ولا تضع داخل السيارة تحت أشعة الشمس.

- يتجنب الضرر الفردي أو الاحتراق أو الصدمة الكهربائية.

TouchLock™は持ち主自身の指紋や許可された人の指紋だけでロックして、貴重品を守ることを可能にするコンパクトな錠です。パスワードを記憶したり、鍵を持つ必要がありません。TouchLockは20個の指紋を記憶することができます。



電源

TouchLockの電源をオンにするにはフックを1回押下げてください

・LEDライトが点灯しなければ電池が切れています。マイクロ-USBの充電ポートから充電してください。

・フックを押下げて何もしないで15秒経つとTouchLockの電源はオフになります。

指紋登録

本製品を購入されて初めて使用される時または登録済指紋の全消去操作をした後またはコンピュータでリセットした後は、フックを押し下げるとピンク色（赤と青ライトの両方）がフラッシュして初期の指紋登録状態になります。

- 同じ指を3回タッチして3回登録操作します（各回の操作に成功すると青ライトが2秒間点灯します）。
 - *赤ライトがフラッシュしたらやり直してください。
 - *指を平らにしてセンサーをタッチしてください。
- 青ライトが4秒間点灯したら登録完了です。

開錠

- フックを1回押して青ライトをフラッシュさせます。
- 指紋登録済の指でセンサーをタッチすると青ライトが2秒間フラッシュします。
 - *赤ライトがフラッシュしたらやり直してください。
- TouchLock が開錠します。

指紋の追加登録

- 指紋を追加登録する時にはフックを6秒間押し下げてください。青ライトがフラッシュします。
- 既に登録済の指紋で許可を得る必要がありますので、登録済の指でセンサーをタッチしてください。青ライトが2秒間フラッシュします。
 - *赤ライトがフラッシュしたらやり直してください。
- ピンク色（赤と 青ライトの両方）がフラッシュしたら新しい指紋を登録することができます。

指紋の追加登録（続き）

- 追加登録する同じ指を3回タッチして3回登録操作します（各回の操作に成功すると青ライトが2秒間点灯します）。
 - *赤ライトがフラッシュしたらやり直してください。
 - *指を平らにしてセンサーをタッチしてください。
- 青ライトが4秒間点灯したら登録成功です。
- このまま続けて他の指の指紋を追加登録することができます。フックを下まで1回押し下げると追加登録の操作は終了します。

登録済指紋の全消去

- フックを6秒間長押しして青ライトをフラッシュさせます。
- 指紋登録済の指で指紋センサーをタッチして青ライトが2秒間フラッシュするのを確認してください。
 - *赤ライトがフラッシュしたらやり直してください。
- ピンク色（赤と青ライトの両方）がフラッシュしたらフックを6秒間長押しして赤ライトだけがフラッシュするのを確認してください。
- フックから手を放して押し下げるのをやめます。
- 赤ライトがフラッシュしている状態で指紋登録済の指でセンサーをタッチしてください。青ライトが2秒間点灯して登録済のすべての指紋が消去されます。

コンピュータでリセット

- 指紋でTouchLockを開錠したり登録済の指紋を消去できなくなった時には次の手順でリセットしてください。
- <http://www.bio-key.com.hk/download.html> からTouchLock Tool をコンピュータへダウンロードしてインストールしてください。
 - マイクロUSBケーブルでTouchLockのマイクロUSB充電ポートとコンピュータを接続して、TouchLock Tool Appを実行してください。
 - “Unlock by Password”をクリックして、4桁の暗証番号を入力してください。
 - *注記：TouchLockは工場出荷時に暗証番号“0000”が設定されています。後述する手順でTouchLockの所有者しか知らない暗証番号へ変更してください。
 - 登録済の指紋を全部消去するには“Delete Fingerprints”をクリックします。
 - 消去して良いのならば“Yes”をクリックしてください。
 - 暗証番号を入力して“Confirm”をクリックしてください。

暗証番号の変更

- TouchLockに設定済の暗証番号を変更するには“Change password”をクリックして、現在設定されている暗証番号を入力してください。
- 新しく設定する暗証番号を入力してください。もう一度新しく設定する暗証番号を入力して確認してください。

ご使用になる前にパスワードの設定

パスワードは不正ユーザが本機を使用することを防ぐために使われるコードです。お買い上げ時には「0000」が設定されています。ご自身のパスワードを設定してください。パスワードの設定変更の方法につきましてはユーザガイドを参照してください。

安全上のご注意

・ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は大切に保管してください。

・ここで記述された注意事項は、お使いになる人や、他の人への危険、財産への損害を未然に防ぐための内容を記載していますので、必ずお守りください。

表示の説明

・次の表示の区分は、表示内容を守らず、誤った使用をした場合に生じる危害や損害の程度を説明しています。

 危険	この表示は、取扱いを誤った場合、「死亡または重傷を負う危険が切迫して生じることが想定される」内容です。
 警告	この表示は、取扱いを誤った場合、「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
 注意	この表示は、取扱いを誤った場合、「軽傷を負う可能性が想定される場合および物的損害の発生が想定される」内容です。



危険

・分解、改造をしないでください。

－ 火災、やけど、けが、感電などの原因となります。

・火の中に投入したり、電子レンジ、IH調理器などの過熱調理器で熱を加えたり、圧力釜などの高圧容器に入れたり、近くに置いたりしないでください。また炎天下の車内などに放置しないでください。

－ 火災、やけど、けが、感電などの原因となります。



警告

・指定の電源、電圧で使用してください。

－ 誤った電源、電圧で充電すると本機の故障の原因となります。

・使用中、充電中、保管中に、異臭、イオン、発煙、発熱、変色、変形などの異常が見られた場合は、ただちに使用を中止してください。

－ 本機の故障の原因となります。

・落下させる、踏みつける、投げつけるなど強い衝撃、振動を与えないでください。

－ 本機の故障の原因となります。

・本機の端子に導電性異物（金属片、鉛筆の芯など）を接触させたり端子をショートさせないでください、また、水などの液体やほこりが内部に入らないようにしてください。

－ 本機の故障の原因となります。

・本機にmicroUSBケーブルを抜き差しするときは、金属製ストラップなどの金属類を端子に接触させたり、手や指など体の一部を触れないでください。

－ 本機の故障の原因となります。

・指紋センサー磁気材料に近づかないでください

－ 本機の故障の原因となります。



注意

・本機が破損したまま使用しないでください。

・microUSBケーブルのコードや端子が痛んだら使用しないでください。

・使用しない場合には本機からmicroUSBケーブルを抜いてください。

・子供が使用する場合は、保護者が取扱い方法を教え、誤った使い方をさせないでください。

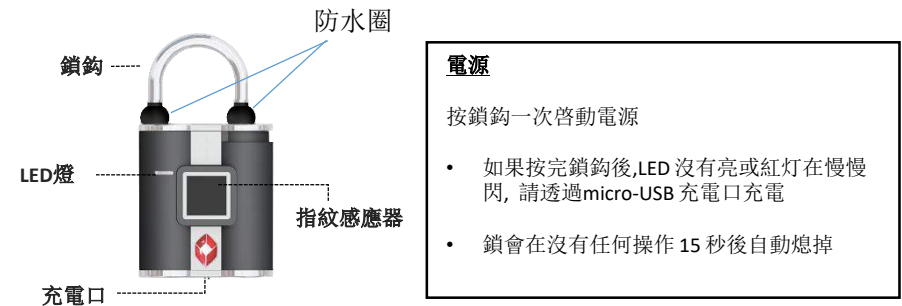
・乳幼児の手の届く場所に置かないでください。

－ 誤って飲み込んだり、けがなどの原因になります。

・本機を長時間放置しておくとき自己放電により電圧が低下します。ご使用の前に充電を行ってください。

・不要になった本機を一般のゴミと一緒に捨てないでください。地方自治体の条例に従って処理するようお願いします。

TouchLock™ 是一款輕便的鎖,用家可以只用指紋就能鎖住重要或貴重的物品,用家可以免除要記一堆數字密碼或者保存鎖匙的麻煩. 這鎖可以容許記錄最多20 個指紋紀錄. 防水圈保護鎖免受雨浸



指紋登錄

產品開盒後或清空指紋後, 就可以開始登錄指紋

- 按鎖鈎一次, 你會看到紅和藍灯閃
- 按指紋 **3次**至得到 3次的成功掃描(每次成功掃描你會看到**藍灯亮2秒**)
 - * 如果紅灯閃, 請重按指紋
- 藍灯亮4 秒**代表登錄**完成**
 - * 注意按指紋時要平放手指才能得到準確的指紋掃描

開鎖

- 按鎖鈎**一次直到**藍灯閃**
- 用已登錄的手指**按指紋**, 按著, 直到藍灯閃 2 秒
 - * 如紅灯閃, 請重按指紋
- **TouchLock** 就會開鎖

增加額外指紋

- 要增加額外指紋, 按鎖鈎**6 秒**, 藍灯會快速閃
- 用之前第一部份已登錄的手指按指紋, 你會看到藍灯閃動**2 秒**
 - *如紅灯閃, 請重按指紋
- 當紅藍灯閃, 你可以開始登入新指紋

增加額外指紋 (繼續)

- 按指紋 **3次**至得到 **3次**的成功掃描(每次成功掃描你會看到藍灯亮**2秒**)
 - * 如果紅灯閃, 請重按指紋
- 藍灯亮**4 秒**顯示指紋已登錄成功
- 這時你可以繼續登入更多新指紋, 或按一下鎖鈎結束登錄

清空指紋紀錄

- 長按鎖鈎 **6 秒**直至藍灯快閃
- 用之前第一部份已登錄的手指按指紋, 你會看到藍灯閃動**2 秒**
 - *如紅灯閃, 請重按指紋
- 當紅藍灯閃的時候, 再長按鎖鈎**6秒**直到紅灯快閃, 放開鎖鈎
- 當紅灯在閃時, 以之前第一部份已登錄的手指按指紋
- 當藍灯亮**2 秒**, 所有指紋紀錄全清空掉

用電腦重設

如果你不能用你的手指清空, 開鎖, 或你想重設你的鎖, 請根據以下步驟做:

- 從 <http://www.bio-key.com.hk/download.html> 下載和安裝 TouchLock 工具
- 透過micro-USB充電口以micro-USB 線連接到電腦
- 開鎖** - 請點擊 “密碼開鎖”
 - * 註: 原廠設定為”0000”, 為了保安理由, 請更改為你私人的密碼

- 清空指紋紀錄**, 請點擊 “清空指紋”
- 如你確定你需要刪除所有指紋紀錄, 請點擊”是”

- 更改四位密碼**
- 點選”更新密碼”
- 輸入原來四位密碼
- 輸入及確認新四位密碼

開始使用...密碼設定

密碼的作用是用來避免未受授權之人士使用此產品. “0000” 是原廠設定. 請更改為你自已個人的密碼. 詳情請參照說明書上如何更改密碼部份

安全警告及指引

*使用此產品前, 請先閱讀安全警告及指引及正確使用此產品. 閱讀後也請保存好此指引.

*此指引是為了用家正確使用, 避免不當使用傷及自身或其它人, 以及防止不當使用破壞此產品. 請跟據指引來使用.

各標示的說明

*以下標示說明如不根據以下各項指引使用的可能帶來的傷害及破壞程度, 以及不當使用此產品.

 DANGER	如不跟安全措施使用, 有較高可能可能做成嚴重傷害甚或死亡.
 WARNING	如不跟安全措施使用, 有可能可能做成嚴重傷害甚或死亡
 CAUTION	如不跟安全措施使用, 或會做成受傷或損壞附近的物品



DANGER

*不要試圖打開維修, 拆開, 改裝或打開產品

-以避免做成個人受傷, 燙傷, 觸電或燒傷

*不要放在火種上, 不要放入或放近煮食用具, 焗爐, 微波爐, 壓力煲或其它用具內加熱,, 不要放在太陽底下晒著的汽車內.

-以避免做成個人受傷, 燙傷, 觸電或燒傷



*請使用正確的電源及電壓充電

-如果用不當原源或電壓充電, 或會做成產品損壞

*當發現產品存放後, 正在使用中或充電中出現異味, 出烟, 過熱, 變色或變形, 請停止使用

-如不停止使用或會做成受傷或燙傷.

*不要使用過大用度拍打, 拋, 搖動, 擠壓.

-以避免做成產品損壞.

*不要放導電物進充電口的端子(例如, 金屬件或鉛筆), 或不要做成充電端子短路, 也不要放液体或灰塵進充電口

-以避免做成產品損壞.

*在插充電絡及拔充電線時, 不要用手觸碰充電端子, 及不要用手指或金屬件插內充電口.

-以避免做成產品損壞.

*指紋傳感器請勿靠近磁性物質.

-以避免做成產品損壞.



*當產品損壞了, 不要使用產品.

*如充電端子或充電線損壞請不要使用.

*當產品不在使用及不在充電, 請拔掉充電線.

*兒童使用此產品, 家長請教導正確使用方法及確保正常使用.

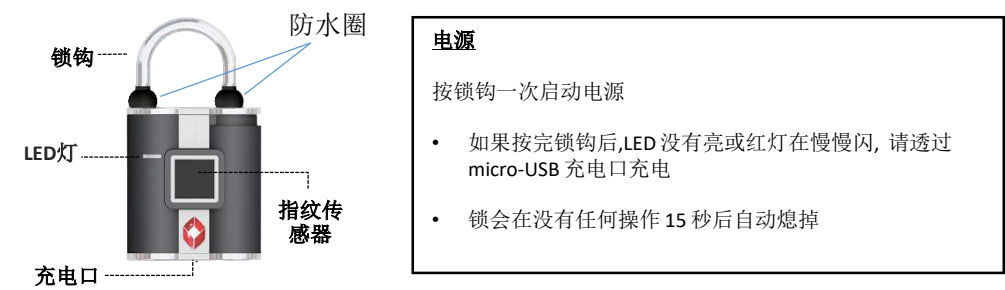
*請保存此產品在幼兒不能接觸到的地方.

- 以避免幼兒不小心吞入肚或做成受傷

*如產品放久了沒用, 電壓或會降低因電池慢慢自然放電, 再使用前請充電.

*不要當一般廢物丟廢物箱, 請跟據當地規定處理帶電池產品的方法處理.

TouchLock™ 是一款轻便的锁, 用家可以只用指纹就能锁住重要或贵重的物品, 用家可以免除要记一堆数字密码或者保存锁匙的麻烦. 这锁可以容许记录最多**20** 个指纹纪录



指纹登录

产品开盒后或清空指纹后, 就可以开始登录指纹

- 按锁钩一次, 你会看到红和蓝灯闪
- 按指纹 **3次**至得到 **3次**的成功扫描(每次成功扫描你会看到**蓝灯**亮2秒)
 - * 如果**红灯**闪, 请重按指纹
- **蓝灯**亮4 秒代表登录**完成**
 - * 注意按指纹时要平放手指才能得到准确的指纹扫描

开锁

- **按锁钩**一次直到**蓝灯**闪
- 用已登录的手指**按指纹**, 按着, 直到蓝灯闪 2 秒
 - * 如红灯闪, 请重按指纹
- **TouchLock** 就会开锁

增加额外指纹

- 要增加额外指纹, 按锁钩**6** 秒, 蓝灯会快速闪
- 用之前第一部份已登录的手指按指纹, 你会看到蓝灯闪动**2** 秒
 - *如红灯闪, 请重按指纹
- 当红蓝灯闪, 你可以开始登入新指纹

增加额外指纹 (继续)

- 按指纹 **3次**至得到 **3次**的成功扫描(每次成功扫描你会看到蓝灯亮2秒)
 - * 如果红灯闪, 请重按指纹
- 蓝灯亮**4** 秒显示指纹已登录成功
- 这时你可以继续登入更多新指纹, 或按一下锁钩结束登录

清空指纹纪录

- 长按锁钩 **6** 秒直至蓝灯快闪
- 用之前第一部份已登录的手指按指纹, 你会看到蓝灯闪动**2** 秒
 - *如红灯闪, 请重按指纹
- 当红蓝灯闪的时候, 再长按锁钩**6**秒直到红灯快闪, 放开锁钩
- 当红灯在闪时, 以之前第一部份已登录的手指按指纹
- 当蓝灯亮**2** 秒, 所有指纹纪录全清空掉

用计算机重设

如果你不能用你的手指清空, 开锁, 或你想重设你的锁, 请根据以下步骤做:

- 从 <http://www.bio-key.com.hk/download.html> 下载和安装TouchLock 工具
- 透过micro-USB充电口以micro-USB 线连接到计算机

开锁

- 请点击 “密码开锁”
 - * 注: 原厂设定为”0000”, 为了保安理由, 请更改为你私人的密码

清空指纹纪录

- 请点击 “清空指纹”
- 如你确定你需要删除所有指纹纪录, 请点击”是”

更改四位数密码

- 点选”更新密码”
- 输入原来四位数密码
- 输入及确认新四位数密码

开始使用...密码设定

密码的作用是用来避免未被授权的人士使用此产品。“0000”是原厂設定. 请更改为你自己个人的密码。详情请参照说明书上如何更改密码部份。

安全警告及指引

*使用此产品前, 请先阅读安全警告及指引及正确使用此产品。阅读后也请保存好此指引。

*此指引是为了用家正确使用, 避免不当使用伤及自身或其它人, 以及防止不当使用破坏此产品。请跟据指引来使用。

各标示的说明

*以下标示说明如不根据以下各项指引使用的可能帶來的伤害及破坏程度, 以及不当使用此产品。

 DANGER	如不跟安全措施使用, 有较高可能做成严重伤害甚或死亡
 WARNING	如不跟安全措施使用, 有可能做成严重伤害甚或死亡
 CAUTION	如不跟安全措施使用, 或会做成受伤或顺坏附近的物品



*不要试图打开维修, 拆开, 改裝或打开产品

-以避免做成個人受伤, 烫伤, 触电或烧伤

*不要放在火种上, 不要放入或放近煮食用具, 焗炉, 微波炉, 压力煲或其它用具內加热, 不要放在太阳底下晒著的汽车內。

-以避免做成個人受伤, 烫伤, 触电或烧伤



*请使用正确的电源及电压充电

-如果用不当电源或电压充电, 或会做成产品损坏

*当发现产品存放后、正在使用中或充电中出现异味, 出烟, 过热, 变色或变形, 请停止使用

-如不停止使用或會做成受傷或燙傷.

*不要使用过大力度拍打, 抛, 摇动, 挤压。

-以避免做成产品损坏。

*不要放导电物进充电口的端子(例如, 金属件或铅笔), 或不要做成充电端子短路, 也不要放液体或灰尘进充电口

-以避免做成产品损坏。

*在插充电线及拔充电线时, 不要用手触碰充电端子, 及不要用手指或金属件插內充电口。

-以避免做成产品损坏。

*指纹传感器请勿靠近磁性物质。

-以避免做成产品损坏。



*当产品损坏了, 不要使用产品。

*如充电端子或充电线损坏请不要使用。

*当产品不在使用及不在充电, 请拔掉充电线。

*儿童使用此产品, 家长请教导正确使用方法及确保正常使用。

*请保存此产品在幼兒不能接触到的地方。

- 以避免幼兒不小心吞入肚或做成受伤

*如产品放久了没用, 电压或会降低因电池慢慢自然放电, 再使用前请充电。

*不要当一般废物丢废物箱, 请跟据当地规定处理帶电池产品的方法处理。